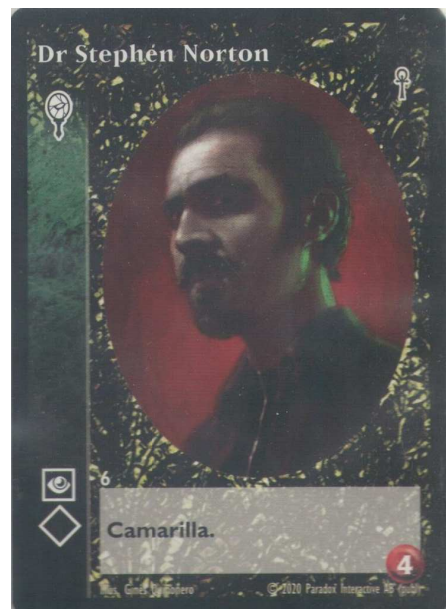
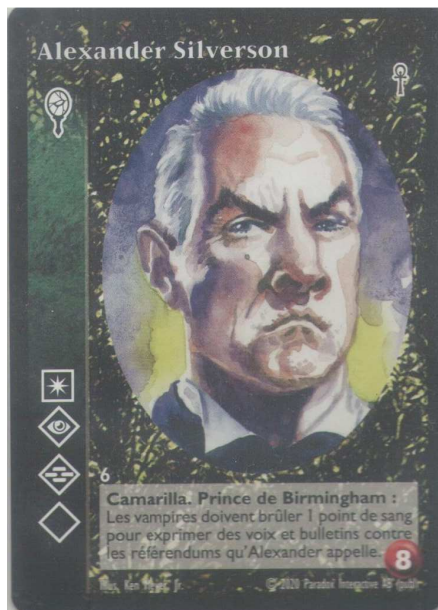
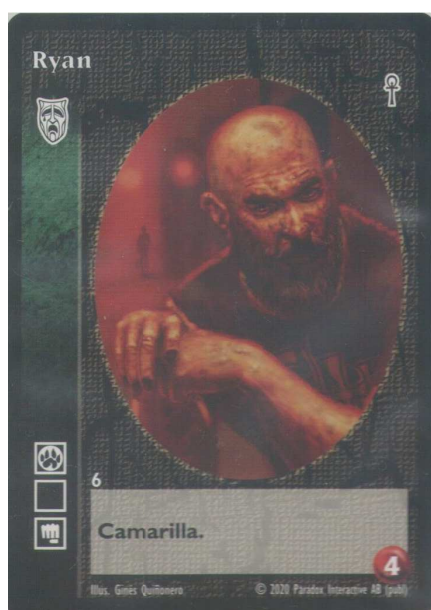






**Bret Stryker**



6

**Camarilla :** Bret reçoit -1 en interception contre les vampires titrés.

4

Illus. Amy Wilkins © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Catalina Vega**



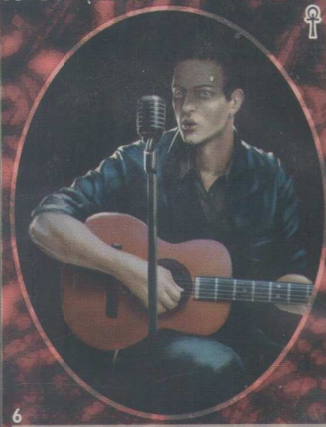
6

**Camarilla. Prince de Buenos Aires :** +1 en morsure.

8

Illus. Mich Mueller © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Flávio Gonçalves**



6

**Camarilla Prince de São Paulo :** Une fois par combat, Flávio peut frapper : esquiver.

7

Illus. Mich Mueller © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Kathy Glens**



6

**Camarilla.**

5

Illus. Amy Wilkins © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Massimo Falconi**



6

**Camarilla.**

4

Illus. Riccardo Fabiani © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Min-seo**



6

**Camarilla.**

3

Illus. Alejandro F. Giraldo © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Mkhokheli**



6

**Camarilla. Prince du Cap.**

6

Illus. Samuel Araya © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Nik Sikko**



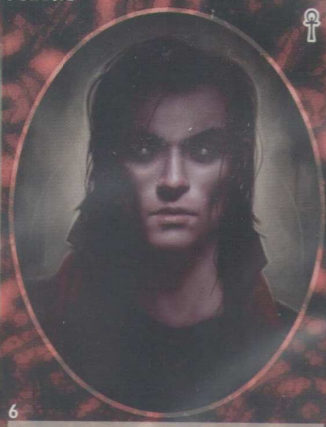
6

**Camarilla.**

3

Illus. Carmen Cornet © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Tamoszius**

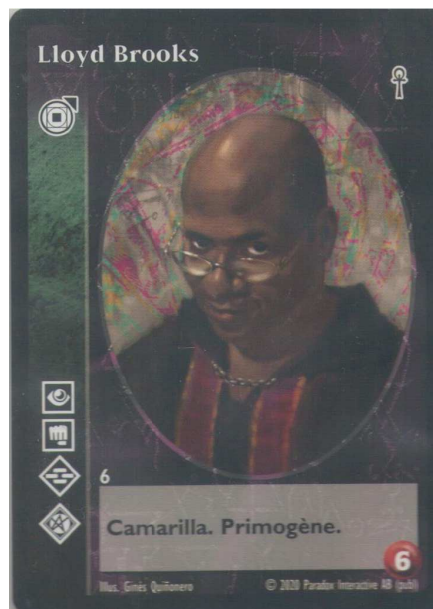


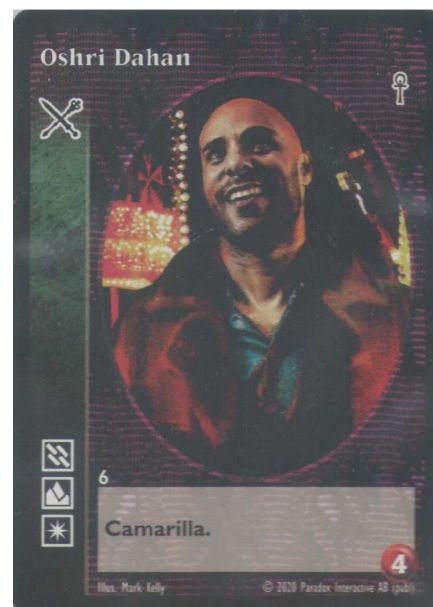
6

**Camarilla.**

5

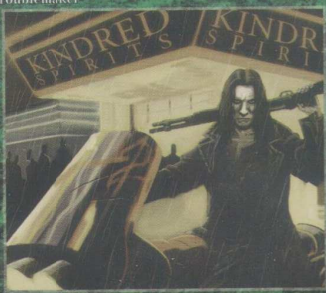
Illus. Amy Wilkins © 2020 Paradox Interactive AB (publ)





**Anarch fauteur de trouble**   
Anarch Troublemaker

MAÎTRE



**Unique.**  
Mettez cette carte en jeu. Durant votre phase de redressement, vous pouvez donner le contrôle de l'Anarch fauteur de trouble à votre proie et soit incliner jusqu'à deux vampires sous son contrôle, soit brûler un équipement sur l'un de ses serveurs.

*Je suis l'accusateur et le vengeur du sang...  
William Blake, Le Fantôme d'Abel*

Illus. Peter Berging © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Ange gardien**   
Guardian Angel

MAÎTRE



Mettez cette carte sur un vampire disponible que vous contrôlez.  
Ce vampire reçoit +1 en interception durant les actions de morsure contre vous. Ce vampire peut prévenir 1 point de dégâts durant chaque combat. Brûlez cette carte si ce vampire est en torpeur.

Illus. Anna Christensen © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Ascension des ancillas**   
Ancilla Empowerment

ACTION POLITIQUE  
1 voix

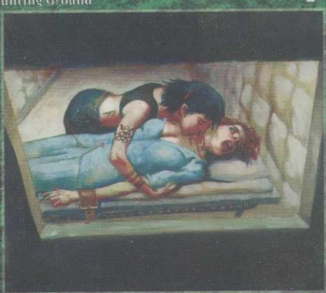


Si le référendum passe, chaque Mathusalem brûle 1 point de réserve pour chaque serviteur sous son contrôle.

Illus. William O'Connor © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Asile, terrain de chasse**   
Asylum Hunting Ground

MAÎTRE

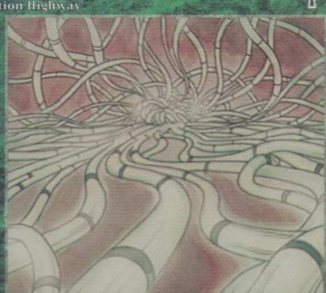


**Lieu unique. Terrain de chasse.**  
Durant votre phase de redressement, un vampire disponible que vous contrôlez peut gagner 1 point de sang. Un vampire ne peut gagner de points de sang que d'un seul terrain de chasse à chaque tour.

Illus. Brian LeBlanc © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Autoroute de l'information**   
Information Highway

MAÎTRE

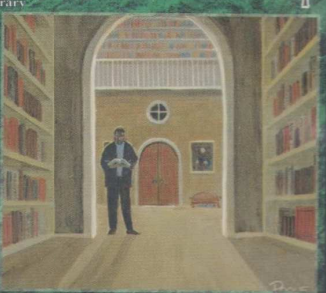


**Lieu unique.**  
+2 transferts.

Illus. Melissa Ulan © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Bibliothèque antique**   
Elder Library

MAÎTRE



**Lieu unique.**  
+1 en taille de main.

*Ma bibliothèque est un duché assez vaste.  
William Shakespeare,  
La Tempête, acte I, scène 2*

Illus. Mark Poole © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Bibliothèque des arcanes**   
Arcane Library

MAÎTRE



**Lieu unique.**  
Vous pouvez l'incliner durant votre phase d'influence pour ajouter 1 point de sang à un Tremere  dans votre région incontrôlée.

Illus. William O'Connor © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Bidonville, terrain de chasse**   
Slum Hunting Ground

MAÎTRE

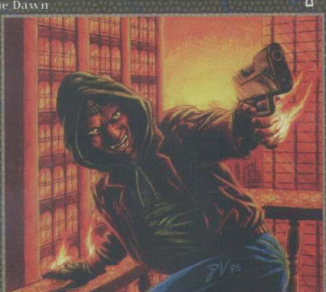


**Lieu unique. Terrain de chasse.**  
Durant votre phase de redressement, un vampire disponible que vous contrôlez peut gagner 1 point de sang. Un vampire ne peut gagner de points de sang que d'un seul terrain de chasse à chaque tour.

Illus. L. A. Williams © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Braver l'aube**   
Daring the Dawn

MODIFICATEUR



 Les vampires ne peuvent pas bloquer cette action. Ce vampire subit 2 points de dégâts aggravés environnementaux qui ne peuvent être prévenus après résolution de l'action.

 Comme ci-dessus, mais ce vampire subit 1 point de dégâts aggravés environnementaux qui ne peuvent être prévenus.

Illus. Pete Venters © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Calice**  
Vessel

MAÎTRE



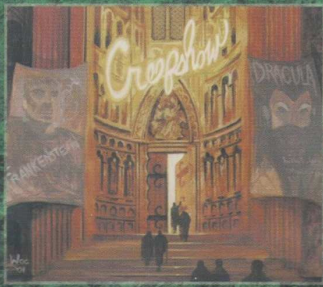
**Triviale.**  
Mettez cette carte sur n'importe quel vampire et vous pouvez brûler une *Poupée de sang*. Durant sa phase de redressement, le contrôleur de ce vampire peut déplacer 1 point de sang de ce vampire vers sa réserve ou de sa réserve vers ce vampire.

1

Illus. Brian LeBlanc © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Casino des horreurs**  
Creepshow Casino

MAÎTRE



**Lieu unique.**  
Vous pouvez l'incliner lorsqu'un vampire que vous contrôlez annonce une action non dirigée pour donner +1 en discrétion à ce vampire, même si de la discrétion n'est pas encore nécessaire.

2

Illus. William O'Connor © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Changement de cible**  
Change of Target

MODIFICATEUR

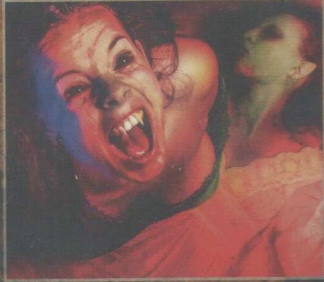


**Seulement utilisable si ce serviteur est bloqué, avant la résolution du blocage.**  
Redressez le serviteur qui agit et l'action se termine (sans succès). Ce serviteur ne peut pas effectuer la même action à nouveau ce tour-ci.

Illus. Chris Stevens © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Changement de parité**  
Parity Shift

ACTION POLITIQUE  
1 VOIX



**Requiert un prince ou justicar.**  
Choisissez un Mathusalem qui a plus de points de réserve que vous et allouez 3 points de sa réserve entre 1 et plus parmi les autres Mathusalems (vous compris). Si le référendum passe, le Mathusalem choisi perd ces points de réserve et ceux-ci sont alloués comme choisi.

Illus. Mark Kelly © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Chant profond**  
Deep Song

ACTION



⚔️ D Mordre à +1 en morsure.  
♦️ Frénésie. D Incliner et entrer en combat contre un vampire. Ce vampire ciblé est considéré comme étant le serviteur qui agit durant ce combat.

Illus. Jeremy McHugh © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Chien errant**  
Underbridge Stray

ACTION RECRUTEMENT



**Animal avec 1 point de vie. 0 en force, 0 en morsure.**  
⚔️ Cet allié peut brûler 1 point de vie pour donner 1 poursuite à un serviteur que vous contrôlez. Durant une action dirigée contre vous (ou une carte que vous contrôlez), vous pouvez brûler cet allié s'il n'est pas en train de bloquer pour redresser un serviteur disponible que vous contrôlez.  
♦️ Comme ci-dessus, mais cet allié a 2 points de vie et 1 en force.

1

Illus. James Stowe © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Chiens de garde**  
Guard Dogs

REACTION

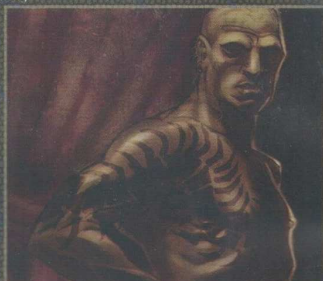


**Seulement utilisable par un vampire incliné durant une action de morsure contre vous.**  
⚔️ Redressez ce vampire.  
♦️ Comme ci-dessus, avec 1 manœuvre optionnelle durant le combat résultant si ce vampire bloque.

Illus. Michael Dixon © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Conditionnement**  
Conditioning

MODIFICATEUR



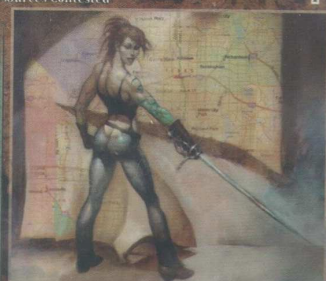
**Seulement utilisable durant une action de morsure.**  
⚔️ +2 en morsure (limité).  
♦️ +3 en morsure (limité).

1

Illus. John Bridges © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Conflit sur le bétail**  
Kine Resources Contested

ACTION POLITIQUE  
1 VOIX



Allouez 4 points entre deux Mathusalems ou plus. Si le référendum passe, chaque Mathusalem brûle 1 point de réserve pour chaque point alloué.

Illus. Brian LeBlanc © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Conseil des chats**  
Cats' Guidance

REACTION



Seulement utilisable par un vampire incliné qui a bloqué, après la résolution du blocage. Redressez ce vampire.  
♦ +1 en interception.

Amis de la science et de la volupté  
Ils cherchent le silence et l'horreur des ténèbres ;  
L'Érèbe les eût pris pour ses coursiers funèbres,  
S'ils pouvaient au service incliner leur fierté.  
Charles Baudelaire, Les Chats

Illus. GigaQuintaro © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Corbeau espion**  
Raven Spy

ACTION  
EXPLOR



Animal avec 1 point de vie.  
Son employeur reçoit +1 en interception.  
♦ Comme ci-dessus, mais le Corbeau espion a 2 points de vie.

Illus. Jeff Holt © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Corneilles noires**  
Carrion Crows

COMBAT



Seulement utilisable avant l'étape de manœuvre. Un vampire ne peut en jouer qu'un seul exemplaire par combat.  
Se Le serviteur opposé subit 1 point de dégâts environnementaux à toute portée chaque round de ce combat durant la résolution des frappes normales.  
♦ Comme ci-dessus, mais pour 2 points de dégâts environnementaux à toute portée.

Illus. Richard Thomas © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Coupe de convergence**  
Bowl of Convergence

ACTION  
EQUIPMENT



Unique.  
Son possesseur avec Auspex reçoit +1 en interception. Son possesseur avec le niveau supérieur d'Auspex ♦ peut brûler 1 point de sang durant une action pour recevoir +1 en interception supplémentaire.

Illus. Jeff Holt © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Crochet**  
Roundhouse

COMBAT



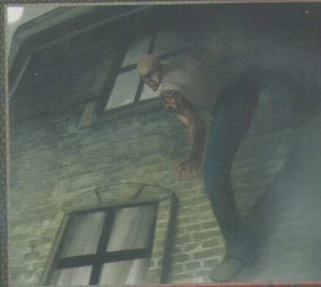
Frapper : frappe à mains nues à +2 points de dégâts.  
♦ Frapper : frappe à mains nues à +3 points de dégâts.

Il suffit d'entasser suffisamment d'anarchs dans une pièce pour qu'ils se croient capables de tomber n'importe qui.  
Tyrus, Archonte Gangrel

Illus. Carmen Cornet © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Défier la gravité**  
Resist Earth's Grasp

MOUVEMENT  
COMBAT



Poursuivre, ou manœuvrer avec 1 poursuite optionnelle.  
♦ ♦ +1 en discrétion.

Illus. Imaginary Friends Studios © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Déflexion**  
Deflection

REACTION

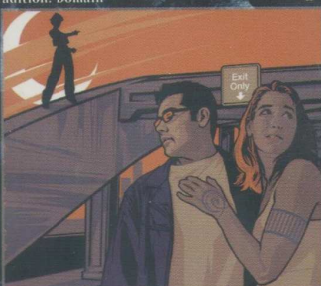


Seulement utilisable si un serviteur est en train de vous mordre, après avoir renoncé à bloquer.  
Inclinez ce vampire qui réagit. Redirigez la morsure vers un autre Mathusalem autre que le contrôleur du serviteur qui agit (ce Mathusalem peut tenter de bloquer).  
♦ Comme ci-dessus, mais n'inclinez pas ce vampire.

Illus. GigaQuintaro © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Deuxième Tradition : le Domaine**  
Second Tradition: Domain

REACTION



Requiert un prince ou justicar.  
+2 en interception. Utilisable également par un prince ou justicar incliné, même si de l'interception n'est pas encore nécessaire, pour brûler 1 point de sang pour se redresser et tenter de bloquer avec +2 en interception.

Nul ne peut mettre en doute ta parole en ton domaine.

Illus. Danyel Talon © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Diriger les indécis**  
Govern the Unaligned

ACTION



Mordre à +2 en morsure.  
♦ Action à +1 en discrétion. Ajouter 3 points de sang à un vampire plus jeune dans votre région incontrôlée.

Illus. Carmen Cornet © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Discours ensorcelant**  
Bewitching Oration

MODIFICATEUR



Seulement utilisable durant l'étape de vote d'une action politique.

- ▣ Ce vampire reçoit +2 voix.
- ◆ Ce vampire reçoit +4 voix.

*Trop s'est le temps vers moy changé,  
Et pour plus en ce duel manoir  
Jamais ne vestirai que noir  
Christine de Pisan, Jamais ne vestirai que noir*

Illus. Ash Arnett © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Distraction**  
Misdirection

MAÎTRE

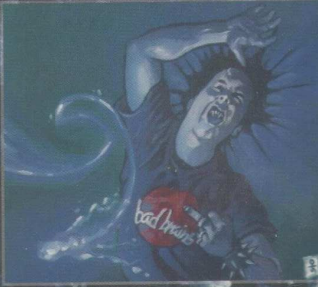


Inclinez n'importe quel serviteur.

Illus. Mark Poole © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Distraction télépathique**  
Telepathic Misdirection

REACTION



▣ +1 en interception.

- ◆ Seulement utilisable si un serviteur est en train de vous mordre, après avoir renoncé à bloquer. Inclinez ce vampire qui réagit. Redirigez la morsure vers un autre Mathusalem autre que le contrôleur du serviteur qui agit (ce Mathusalem peut tenter de bloquer).

1

Illus. James Lowe © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**District protégé**  
Protected District

REACTION



Requiert un primogène. Seulement utilisable durant une action de morsure contre vous ou durant l'étape de vote d'une action politique. Réduisez la valeur de morsure de 3 ou ce vampire gagne +3 voix contre le référendum.

Illus. Felipe Casar © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**École, terrain de chasse**  
Academic Hunting Ground

MAÎTRE



Lieu unique. Terrain de chasse. Durant votre phase de redressement, un vampire disponible que vous contrôlez peut gagner 1 point de sang. Un vampire ne peut gagner de points de sang que d'un seul terrain de chasse à chaque tour.

2

Illus. Mike Huddleston © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Élysee : le château de Versailles**  
Elysium: The Palace of Versailles

MAÎTRE



Lieu unique. Vous pouvez l'incliner durant l'étape de vote d'une action politique pour donner +1 voix à chaque vampire Camarilla titré et disponible que vous contrôlez.

2

Illus. Avery Butterworth © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Enchanter la descendance**  
Enchant Kindred

ACTION



▣ ① Mordre à +1 en morsure.

- ◆ Action à +1 en discrétion. Ajouter 2 points de sang à un vampire plus jeune dans votre région incontrôlée.

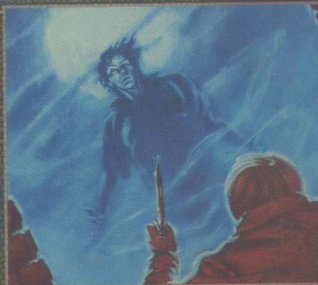
*Je vis des rois pâles, et des princes pâles,  
Des guerriers pâles, tous pâles comme la mort ;  
— Ils me criaient : « La Belle Dame sans merci  
Ta pris dans ses rets. »  
John Keats, La Belle Dame Sans Merci*

Illus. Carmen Corne © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Englouti par la nuit**  
Swallowed by the Night

MODIFICATEUR

COMBAT



▣ ② +1 en discrétion.

- ◆ ② Manœuvrer.

*Pour périr englouti et perdu  
Dans les larges entrailles de la nuit incréée ?  
John Milton, Le Paradis perdu*

Illus. Tom Biendille © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Envoûtement des électeurs**  
Voter Captivation

MODIFICATEUR



Seulement utilisable après résolution d'une action politique dont le référendum est passé.

- ▣ Ce vampire gagne 1 point de sang pour chaque voix de différence.
- ◆ Comme ci-dessus, mais déplacez jusqu'à 2 de ces points de sang vers votre réserve au lieu de vers ce vampire.

Illus. Tom Gianni © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Exaltation**  
Aire of Elation

MODIFICATEUR



Seulement utilisable durant une action de morsure.

- +1 en morsure, avec +1 en morsure supplémentaire si ce vampire est Toréador (limité).
- ◆ +2 en morsure, avec +1 en morsure supplémentaire si ce vampire est Toréador (limité).

Illus. Greg Simanson © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Faveur consanguine**  
Consanguineous Boon

ACTION POLITIQUE  
1 voix



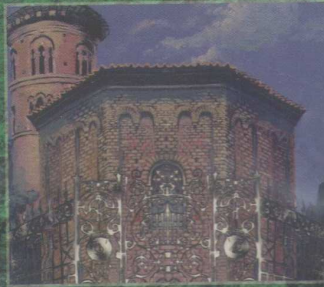
**Faveur.**  
Choisissez un clan. Si le référendum passe, chaque Mathusalem gagne 1 point de réserve pour chaque vampire du clan choisi sous son contrôle.

Même en jouant avec ton frère, aie un témoin.  
Hésiode, Les Travaux et les Jours

Illus. Randy Gallegos © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Fondation**  
Chantry

MAÎTRE



**Lieu unique.**  
Vous pouvez incliner cette carte et brûler 1 point de réserve ou 1 point de sang d'un Tremere. C'est disponible que vous contrôlez durant votre phase de maître pour déplacer un Tremere de torpeur vers la région disponible de son contrôleur.

Dans les livres qui sont comme des autels devant lesquels on s'agenouille,  
Pour consacrer la lueur vacillante et non la flamme.  
Edwin Arlington Robinson, George Crabbe

Illus. Jeff Holt © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Force cachée**  
Hidden Strength

COMBAT



Prévenir X+1 points de dégâts.

- ◆ Comme ci-dessus, avec 1 poursuite optionnelle.

Illus. Steve Casper © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Force surnaturelle**  
Preternatural Strength

ACTION



**Action à +2 en discrétion.**

- Mettez cette carte sur ce vampire. Ce vampire reçoit +1 en force. Il ne peut pas jouer *Panneau arraché*. Un vampire ne peut en avoir qu'un seul exemplaire.
- ◆ Comme ci-dessus, mais ce vampire reçoit +2 en force.

Illus. Imaginary Friends Studios © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Gare de Varsovie**  
Warsaw Station

MAÎTRE



**Lieu unique.**  
Vous pouvez incliner cette carte lorsqu'un Nosferatu annonce une action non dirigée ; après résolution de l'action, si cette action a été réussie, redressez le Nosferatu qui agit. Vous pouvez brûler cette carte (même si elle est inclinée) pour déplacer un Nosferatu en torpeur vers la région disponible.

Illus. Peter Berging © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Gilet de Kevlar**  
Kevlar Vest

ACTION EQUIPEMENT

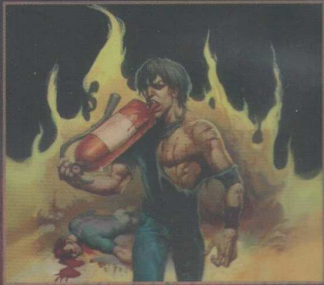


Une fois par combat, son possesseur peut prévenir 2 points de dégâts des frappes d'arme à feu ou 1 point de dégâts de n'importe quelle autre source. Un serviteur ne peut en avoir qu'un seul exemplaire.

Illus. Juan Calle © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Gorgée de vitæ**  
Taste of Vitæ

COMBAT



Seulement utilisable à la fin d'un round de combat. Non utilisable par un vampire en train d'être brûlé ou d'aller en torpeur. Un vampire ne peut en avoir qu'un seul exemplaire par round. Ce vampire gagne autant de points de sang que de points de sang perdus par le vampire opposé à cause de dégâts ce round-ci.

Illus. Brian LeBlanc © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Grand bal Toréador**  
Toréador Grand Ball

MAÎTRE



Choisissez deux Toréadors disponibles que vous contrôlez, mettez cette carte en jeu et inclinez un des deux. Le Toréador incliné ne se redresse pas normalement. Les actions qui ne sont pas des morsures de l'autre toréador ne peuvent pas être bloquées. N'importe quel serviteur peut brûler cette carte en action ① ; les Nosferatus ② reçoivent -1 en discrétion sur cette action.

Illus. Jim Di Bartolo © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Haute société, terrain de chasse**  
Society Hunting Ground

MAÎTRE



**Lieu unique. Terrain de chasse.**  
Durant votre phase de redressement, un vampire disponible que vous contrôlez peut gagner 1 point de sang. Un vampire ne peut gagner de points de sang que d'un seul terrain de chasse à chaque tour.

Les Toréadors sont prisonniers de leur soif de vie nocturne. Telle une sirène, elle les attire avec des promesses de plaisirs interdits.

Illus. Durwin Talen © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Intimidation**

ACTION



■ **◇ Mordre à +1 en morsure.**  
◆ **◇ Mordre à +2 en morsure.**

*Ils sont faibles et s'effraient aisément. Montre les crocs et ils déguerpissent.*  
Gerard, Ventruie antitribu

Illus. Karl Waller © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Justicar Toreador**  
Toreador Justicar

ACTION POLITIQUE  
1 voix



**Titre.**  
Choisissez un Toréador disponible. Si le référendum passe, cette carte est mise sur le Toréador choisi pour représenter le titre unique de Justicar Toréador de la Camarilla. Durant ce référendum, chaque Toréador disponible reçoit +1 voix.

Illus. William O'Connor © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**La zone**  
The Barrens

MAÎTRE



**Lieu unique.**  
Vous pouvez l'incliner pour défausser une carte (et repiocher).

Illus. Ron Spencer © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Langue acérée**  
Scalpel Tongue

MOUSCATEUR  
REACTION



**Seulement utilisable durant l'étape de vote d'une action politique.**  
■ Choisissez un vampire qui a exprimé des voix ou bulletins durant ce référendum. Le vampire choisi est incliné et s'abstient (ceci annule les voix et bulletins du vampire choisi).  
◆ Comme ci-dessus et le vampire choisi brûle 1 point de sang.

Illus. John Bridges © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Le labyrinthe**  
The Labyrinth

MAÎTRE



**Lieu unique.**  
Vous pouvez l'incliner pour donner +1 en discrétion à un Nosferatu que vous contrôlez.

*Mais de manière confuse, j'aspire horriblement à rencontrer une chose maigre, naine, fétide et poilue*  
Avec une peau répugnante et des yeux chassieux...  
Francis Saltus, La Passade d'une courtisane

Illus. Mark Nelson © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Le terrier**  
The Warrens

REACTION



**Seulement utilisable durant une action dirigée contre vous (ou une carte que vous contrôlez).**  
+2 en interception, avec +1 en interception supplémentaire si ce Nosferatu est titré.

Illus. Felipe Canals © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Magie du forgeron**  
Magic of the Smith

ACTION

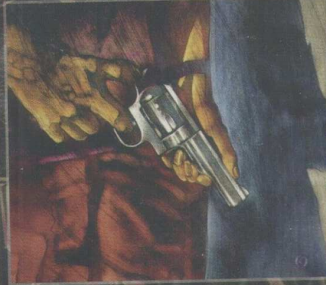


**Action à +1 en discrétion.**  
■ Cherchez une carte d'équipement dans votre bibliothèque et équipez-en ce vampire (les prérequis et coûts s'appliquent normalement ; mélanger ensuite).  
◆ Comme ci-dessus, mais ceci est une action à +3 en discrétion.

Illus. Andrew Trabbold © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Magnum .44**  
.44 Magnum

ACTION EQUIPEMENT

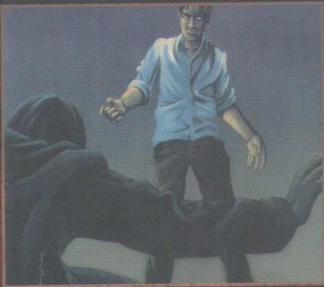


**Arme à feu.**  
Frapper à toute portée : 2 points de dégâts, avec 1 manœuvre optionnelle durant chaque combat.

Illus. Greg Simonsen © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Majesté**  
Majesty

COMBAT



■ Frapper : fin de combat.  
♦ Comme ci-dessus et redressez ce vampire avant la fin du combat.

1

Je te donnerai tout cela, si tu te prosternes pour m'adorer.  
(Mt. 4, 9)

Mus. Joel Biske © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Masquer l'assemblée**  
Cloak the Gathering

MODIFICATEUR



■ +1 en discrétion.  
♦ Seulement utilisable par un vampire disponible autre que le serveur qui agit. Le serveur qui agit reçoit +1 en discrétion.

Qui sous un noir manteau couvre sa pâle tête...  
Lord Tennyson, In Memoriam

Mus. Eric Deschamps © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Mission d'espionnage**  
Spying Mission

MODIFICATEUR



■ +1 en discrétion.  
♦ Seulement utilisable si une morsure devrait être réussie. À la place, la morsure ne brûle pas de points de réserve, n'est pas réussie et cette carte est mise sur ce vampire. La prochaine fois que ce vampire est sur le point de mordre avec succès le même Mathusalem, brûlez cette carte et ce vampire reçoit +2 en morsure.

Je rencontre mon ombre au plus profond de l'ombre...  
Theodore Roethke, Dans un sombre moment

Mus. Julie Collins © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Moto de sport**  
Sport Bike

ACTION EQUIPEMENT



Véhicule.  
Son possesseur reçoit +1 en interception. Un serveur ne peut avoir qu'un seul véhicule.

1

Mus. Ben Spencer © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Musée d'art**  
Art Museum

MAÎTRE



Lieu unique.  
Vous pouvez l'incliner durant votre phase d'influence pour ajouter 1 point de sang à un Toréador dans votre région incontrôlée.

2

Mus. Andrew Trabold © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Nuée de corbeaux**  
Murder of Crows

ACTION DISPO



Animal avec 1 point de vie.  
Ce compagnon inflige 1 point de dégâts à toute portée au serveur opposé durant chaque round de combat durant la résolution des frappes normales.  
♦ Comme ci-dessus, mais ce compagnon a 2 points de vie.  
Armée étrange aux cris sévères, [...] Dispersez-vous, rolliez-vous !  
Arthur Rimbaud, Les Corbeaux

1

Mus. Richard Thomas © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Nuit sans visage**  
Faceless Night

MODIFICATEUR



■ +1 en discrétion.  
♦ Comme ci-dessus et tout serveur qui tente de bloquer cette action et échoue est incliné avant résolution de l'action.

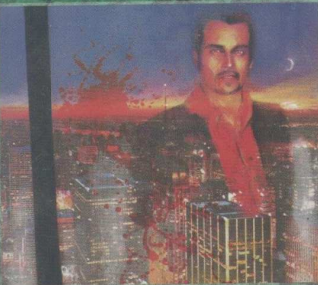
Tu es l'otage de l'éternité, un captif du temps.  
Boris Pasternak, Nuit

1

Mus. Samuel Araya © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Panorama élargi**  
Wider View

MAÎTRE



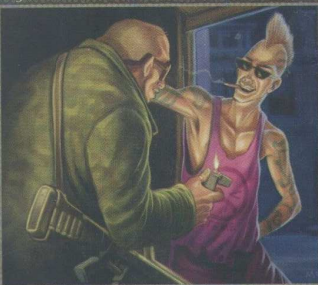
Triviale.  
Mettez cette carte en jeu. Vous pouvez utiliser 1 transfert pour piocher 1 carte de votre crypte et retirer ensuite une carte de crypte dans votre région incontrôlée de la partie. Vous pouvez utiliser 4 transferts pour brûler cette carte et gagner 2 points de réserve.

1

Mus. Michael Gaydos © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Parangon de perfection**  
Perfect Paragon

MODIFICATEUR



■ Seulement utilisable durant l'étape de vote d'une action politique. Ce vampire reçoit +3 voix.  
♦ Les alliés et les vampires plus jeunes reçoivent -1 en interception.

1

Mus. Jeremy McHugh © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Perdu dans la foule**  
Lost in Crowds

MODIFICATEUR



■ +1 en discrétion. Volatilisé et Perdu dans la foule ne peuvent être joués durant la même action.  
♦ Comme ci-dessus, mais pour +2 en discrétion.  
... parce qu'elle croit qu'un être terrible  
Lui ferme la route par derrière.  
Samuel Taylor Coleridge,  
La Complainte du vieux marin

Illus. Melissa Ulan © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Poupée de sang**  
Blood Doll

MAÎTRE

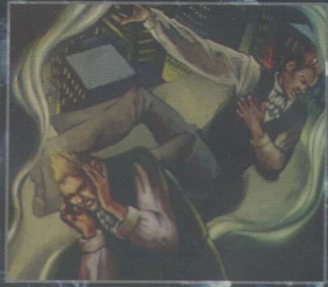


Mettez cette carte sur un vampire que vous contrôlez. Durant sa phase de maître, le contrôleur de ce vampire peut déplacer 1 point de sang de ce vampire vers sa réserve ou de sa réserve vers ce vampire.

Illus. Lawrence Snelly © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Précognition**  
Precognition

REACTION



☑ +1 en interception.  
♦ Comme ci-dessus et ce vampire peut prévenir 1 point de dégâts durant le premier round du combat résultant s'il bloque.  
« Une mémoire qui n'opère que dans le passé n'a rien de bien fameux », déclara la Reine.  
Lewis Carroll, De l'autre côté du miroir

Illus. Aileen Christensen © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Présage de destruction**  
Foreshadowing Destruction

MODIFICATEUR



Seulement utilisable durant une action de morsure.  
☑ +1 en morsure (limité).  
♦ +3 en morsure si le Matusalem ciblé a 9 points de réserve ou moins (limité).

Illus. Javier Santos © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Prise immortelle**  
Immortal Grapple

COMBAT



Prise. Seulement utilisable au contact avant que les frappes ne soient choisies. Un vampire ne peut en jouer qu'un seul exemplaire par round.  
☑ Les frappes qui ne sont pas des frappes à mains nues ne peuvent pas être utilisées ce round-ci (par aucun des combattants).  
♦ Comme ci-dessus, avec 1 poursuite optionnelle. Si un autre round de combat a lieu, ce round-là est au contact (sautez l'étape de manœuvre pour ce round-là).

Illus. Avery Butterworth © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Psychométrie**  
Spirit's Touch

REACTION



☑ +1 en interception.  
♦ Comme ci-dessus, avec 1 manœuvre optionnelle durant le combat résultant si ce vampire bloque.  
Nous sommes éternels, le passé nous est présent aussi bien que l'avenir.  
Lord Byron, Manfred, acte I, scène I

Illus. Brian LeBlanc © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Pulsion monstrueuse**  
Freak Drive

MODIFICATEUR

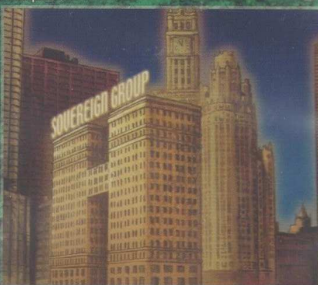


Seulement utilisable après résolution de l'action.  
☑ Seulement utilisable si l'action a été réussie. Redressez ce vampire.  
♦ Seulement utilisable si l'action a été bloquée. Redressez ce vampire.

Illus. Ken Meyer, Jr. © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Quartier général Ventrué**  
Ventrué Headquarters

MAÎTRE

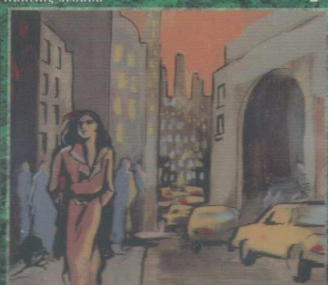


Lieu unique.  
Vous pouvez l'incliner durant l'étape de vote de n'importe quel référendum pour recevoir +3 voix.  
Le clan Ventrué est assez proche d'une multinationale. Chaque ville importante a son point de rendez-vous où les Ventrués peuvent chercher des allégeances et obtenir des informations.

Illus. Joel Biske © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Quartier résidentiel, terrain de chasse**  
Uptown Hunting Ground

MAÎTRE

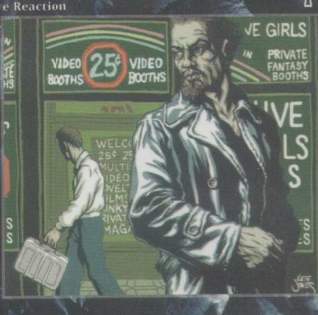


Lieu unique. Terrain de chasse.  
Durant votre phase de redressement, un vampire disponible que vous contrôlez peut gagner 1 point de sang. Un vampire ne peut gagner de points de sang que d'un seul terrain de chasse à chaque tour.

Illus. Julie Collins © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Reaction instinctive**  
Instinctive Reaction

REACTION



Seulement utilisable si un serviteur contrôlé par votre prédateur agit.  
☞ +1 en interception.

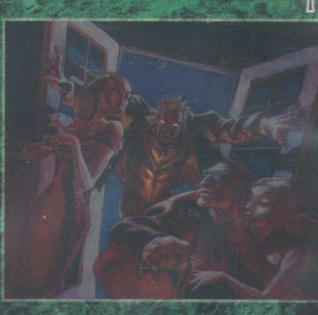
◆ Comme ci-dessus, avec 1 manœuvre optionnelle durant le combat résultant si ce vampire bloque.

*Beckett avait appris depuis longtemps à faire confiance à son instinct. Développé comme il l'était, augmenté par ses capacités de mort-vivant, il le mettait en garde contre des dangers que sa vision nocturne et ses sens affûtés n'avaient pas détectés.*

Illus. Leah Vertes © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Rebelle**  
Rebel

MAÎTRE



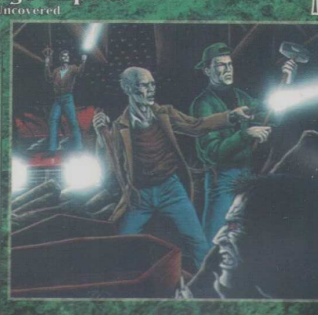
**Archétype. Triviale.**  
Mettez cette carte sur un vampire que vous contrôlez. Une fois par tour, s'il bloque un vampire tiré ou une action politique, ce vampire gagne 1 point de sang avant la résolution du blocage. Un vampire ne peut avoir qu'un seul archétype.

*Elle sait que je combats les Camabrutis depuis longtemps et que je gère. Jack Drake, anarch Brujah*

Illus. Steve Ellis © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Refuge exposé**  
Haven Uncovered

MAÎTRE



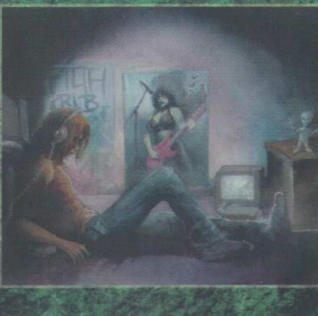
Mettez cette carte sur un vampire disponible. N'importe quel serviteur peut entrer en combat contre ce vampire en action ① à +1 en discrétion. Ce vampire peut brûler cette carte en action ① à +1 en discrétion.

*À travers ma ruine allez donc sans remords. Charles Baudelaire, Le Mort joyeux*

Illus. Pete Venters © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Renommée**  
Fame

MAÎTRE



**Unique.**  
Mettez cette carte sur un vampire disponible. Le contrôleur de ce vampire brûle 3 points de réserve après que ce vampire va en torpeur. Durant la phase de redressement de chaque Mathusalem, si ce vampire est en torpeur, ce Mathusalem brûle 1 point de réserve.

Illus. Brian LeBlanc © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Reveil avec la fraîcheur du soir**  
Wake with Evening's Freshness

REACTION



Seulement utilisable par un vampire incliné. À ne pas remplacer jusqu'à votre phase de redressement.

Ce vampire se réveille (il n'a pas besoin d'être redressé pour jouer des cartes de réaction et tenter de bloquer jusqu'à la fin de l'action).

Illus. Ryan Squire © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Révélation**  
Revelations

ACTION



Action à +1 en discrétion.  
☑ ① Regardez la main de votre proie et défaussez-en une carte de votre choix.

◆ Mettez cette carte en jeu. Votre proie joue avec sa main révélée. N'importe quel serviteur peut brûler cette carte en action ①.

Illus. Ash Amest © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Rêves du sphinx**  
Dreams of the Sphinx

MAÎTRE



**Unique.**  
Mettez cette carte en jeu. Vous pouvez l'incliner et lui ajouter 1 compteur pour, au choix : recevoir +2 en taille de main jusqu'à la fin de ce tour ; ou gagner 1 point de réserve durant votre phase de redressement si vous avez l'Avantage ; ou ajouter 1 point de sang à un vampire dans votre région incontrôlée. Brûlez cette carte si elle a 3 compteurs.

Illus. Sandra Everingham © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Sabotage insidieux**  
Creeping Sabotage

ACTION

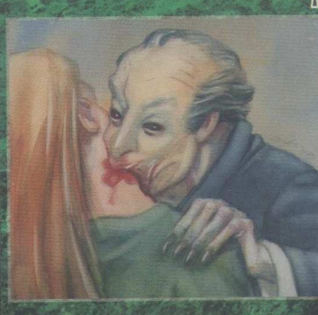


**Action à +1 en discrétion.**  
X est le nombre d'exemplaires de cette carte que vous contrôlez. Mettez cette carte en jeu. Durant votre phase de redressement, votre proie brûle 1 point de réserve. N'importe quel serviteur peut brûler cette carte en action ①.

Illus. Xavier Santos © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Serf**  
Villein

MAÎTRE

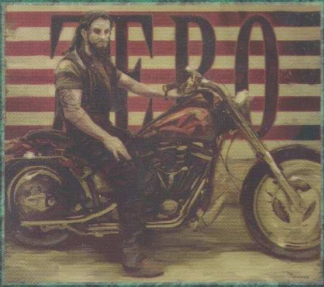


**Triviale.**  
Mettez cette carte sur un vampire que vous contrôlez quel que soit son nombre de points de sang et déplacez de 2 à 5 points de sang de ce vampire vers votre réserve. Drainer le serviteur vous coûte 1 point de réserve de plus. Serf coûte 1 point de réserve de plus à jouer sur ce vampire.

Illus. Vince Locke © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Smiling Jack, l'anarch**  
Smiling Jack, The Anarch

MAÎTRE



**Unique.**  
Mettez cette carte en jeu. Durant votre phase de redressement, déplacez 1 compteur de votre réserve vers cette carte. Durant la phase de redressement de chaque autre Mathusalem, pour chaque compteur sur cette carte, ce Mathusalem brûle 1 point de réserve ou brûle 1 point de sang sur un vampire sous son contrôle. N'importe quel vampire peut brûler cette carte en action ①.

Illus. Kieran Tanner © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Sociabilisation**  
Bonding

MODIFICATEUR



**Seulement utilisable durant une action de morsure.**  
☒ +1 en morsure (limité).  
♦ +1 en discrétion et +1 en morsure (limité).

*Dans chaque voix, dans chaque interdiction.  
Les menottes par l'esprit forgées j'entends.  
William Blake, Londres*

Illus. Ginés Quiñero © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Subversion de la Pentex™**  
Pentex™ Subversion

MAÎTRE



**Unique.**  
Mettez cette carte sur un serviteur disponible. Ce serviteur ne peut pas bloquer. N'importe quel autre serviteur peut brûler cette carte en action ①.

Illus. Riccardo Fabiani © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Sur le qui-vive**  
On the Qui Vive

REACTION



**Seulement utilisable par un serviteur incliné. Un serviteur ne peut en jouer qu'un seul exemplaire entre chacune de ses phases de redressement.**  
Ce serviteur se réveille (il n'a pas besoin d'être redressé pour jouer des cartes de réaction et tenter de bloquer jusqu'à la fin de l'action). Si ce serviteur est un allié, il ne se redresse pas normalement durant sa prochaine phase de redressement.

Illus. David Day © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Télétransport**  
Apportation

COMBAT



☒ Poursuivre, seulement utilisable pour continuer le combat.  
♦ **Manœuvrer.**

*Le flingue s'envola de mes mains  
comme si Dieu Lui-même avait  
choisi d'intervenir.  
Jacob Bragg, Brujah antitribu*

Illus. Clint Langley © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Traversée du miroir**  
Mirror Walk

MODIFICATEUR



**A ne pas remplacer jusqu'à votre phase de défausse.**  
☒ +1 en discrétion.  
♦ Comme ci-dessus et si cette action est bloquée, inclinez le serviteur qui bloque et terminez l'action avant la résolution du blocage.

*Un instant plus tard, Alice avait traversé le verre  
et avait sauté légèrement dans la pièce du Miroir.  
Lewis Carroll, De l'autre côté du miroir*

Illus. Brian LeBlanc © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Visite du Capucin**  
Visit from the Capuchin

MAÎTRE

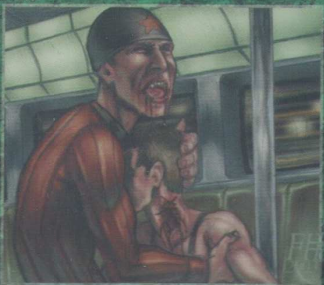


**Unique.**  
Mettez cette carte en jeu avec 4 compteurs. Vous recevez +1 en taille de main pour chaque compteur sur cette carte. Chaque fois que vous devriez remplacer une carte autre que cette carte, à la place brûlez 1 compteur de cette carte. Brûlez cette carte si elle n'a plus de compteurs.

Illus. Dennis Calero © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Vivre en ville**  
Life in the City

MAÎTRE



**Triviale.**  
Ajoutez 1 point de sang à un vampire disponible.

*Je ne touche pas aux clients qui pourraient leur manquer, mais les solitaires font des proies idéales. Les trafiquants pensent que je pratique l'esclavage en dilettante.  
Ingrid Galt, anarch*

Illus. Fred Hooper © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

**Vol de vitæ**  
Theft of Vitæ

COMBAT



☒ Frapper à toute portée : voler 1 point de sang ou de vie (convertie en sang).  
♦ **Frapper à toute portée : voler 2 points de sang ou de vie (convertie en sang).**

*Le sang, c'est la vie !  
Le sang, c'est la vie !  
Bram Stoker, Dracula*

Illus. Ron Spencer © 2020 Paradox Interactive AB (publ)

